

IBM Engineering Lifecycle Management Extended SaaS

Ta opis storitve opisuje storitev v oblaku. Ustrezni dokumenti o naročilu nudijo cene in dodatne podrobnosti o naročnikovem naročilu.

1. Storitev v oblaku

Ta ponudba IBM Engineering Lifecycle Management Extended SaaS zagotavlja upravljane storitve, trajno vzdrževanje, zagotavljanje popravkov in nadgradenj za to storitev v oblaku, upravljanje življenjskega cikla aplikacij ter rešitev za inženiring programske opreme in sistemov.

Konfiguracijo okolja, za katerega se izvaja preskrba, določajo naročnikova skupna pooblastila, opisana v razdelkih od 1.1.1 do 1.1.9. "Professional Tier" je primeren za naročnike, ki so pridobili pooblastila za do 100 pooblaščenih uporabnikov ali do 40 istočasnih uporabnikov. "Enterprise Tier" je primeren za naročnike, ki so pridobili pooblastila za več kot 100 pooblaščenih uporabnikov ali več kot 40 istočasnih uporabnikov. Vsaka 3 pooblastila za pooblaščen ali hkratne uporabnike za IBM Engineering Workflow Management Contributor SaaS štejejo kot 1 uporabnik za določanje klasifikacije plasti.

Plasti ponujajo naslednje funkcije:

Professional Tier ponuja

- do 100 gigabajtov brezplačne shrambe podatkov; in
- namenski LDAP za skrbništvo njihovih uporabnikov.

Enterprise Tier:

- je razmeščen v okolju navideznega zasebnega oblaka;
- izbirno se nastavi ob začetnem zagotavljanju s povezavo IPsec VPN med spletnimi mesti, da se zagotovi omrežna povezljivost v načinu delovanja stalnega stanja;
- se zagotavlja z do 200 gigabajti brezplačne shrambe podatkov;
- zagotavlja namenski LDAP za skrbništvo uporabnikov, z možnostjo preslikave obstoječih računov lokaliziranega strežnika LDAP za prijave uporabnikov za storitev oblaku; in
- zahteva naročnino za primerek User Acceptance Test (UAT) za najmanj en mesec letno.

IBM Rational Quality Assistant je ločena storitev v oblaku in zgornje funkcije zanje ne veljajo.

1.1 Ponudbe

Naročnik lahko izbira med naslednjimi razpoložljivimi ponodbami.

1.1.1 IBM Engineering Test Management SaaS

Ta storitev v oblaku zagotavlja dinamične načrte preizkušanja, upravljane delovne tokove, učinkovitost razvijalcev, analizo pokritosti preizkušanja in avtoring ročnega preizkušanja. Te funkcije se integrirajo z drugimi artefakti življenjskega cikla, kot so delovne postavke in zahteve, in s poročanjem ter nadzornimi ploščami. Zagotavljajo podrobno in zelo prilagojeno analitiko, ki pomaga spremljati ustreznost stanja in napredek projekta. Prilagodljiva poročila zagotavljajo ogled v realnem času kot tudi zgodovinske trende artefaktov v celotnem življenjskem ciklu, vključno z zahtevami, delovnimi postavkami, gradnjami, testnimi primeri in testnimi rezultati. Poročila ekip in nadzorne plošče so v pomoč naročnikom, da vodijo zavihke v ustreznem stanju svojih projektov. Nadzorne plošče zagotovijo kratek ogled poizvedb glede delovnih postavk, dogodkovnih virov, poročil in drugih postavk, ki so ključnega pomena za razumevanje napredka.

1.1.2 IBM Engineering Workflow Management SaaS

Ta storitev v oblaku zagotavlja zmogljivosti upravljanja sprememb, načrtovanja, upravljanja konfiguracij programske opreme in avtomatizacije, kot je opisano spodaj:

a. Upravljanje sprememb

Glavna značilnost funkcije za upravljanje sprememb so delovne postavke, ki spremljajo in usklajujejo epe, funkcije, zgodbe, naloge in navadne napake. Delovne postavke in proces delovnega toka je mogoče prilagoditi naročnikovim posebnim potrebam za podporo katerega koli procesa. Z ločevanjem procesov od temeljne arhitekture je mogoče nove delovne tokove in procese

dodati in deliti med ekipami, ko se v prihodnosti potrebe spreminjajo in se uveljavljajo nove metodologije.

b. Načrtovanje

Zmožnost za načrtovanje zagotavlja orodja za pomoč pri načrtovanju, ocenjevanju, razvrščanju po mestu in upravljanju hitrosti za celotne projekte, za ekipe v okviru teh projektov in za posamezne razvijalce. Načrti so dostopni vsem v ekipi in prikazujejo napredek izdaj in iteracij v kateremkoli trenutku. Zmožnost načrtovanja vključuje vizualne table z nalogami in table Kanban za razvrščanje po pomembnosti in optimiziranje poteka dela ali hitro obravnavo blokiranih nalog za skrajšanje časov ciklov dostave.

c. Upravljanje konfiguracije programske opreme

Izvorni nadzorni sistem na osnovi komponente zagotavlja trdno podporo za vzporedni razvoj, hitrejši razvoj in geografsko porazdeljene ekipe. Tesno se integrira s sledenjem okvar, gradnjami in avtomatizacijo procesov.

d. Avtomatizacija gradnje

Zmožnost avtomatizacije gradnje ekipam za razvoj in preizkušanje omogoča nadzor upravljanja gradnje. Člani ekipe lahko spremljajo napredek gradnje, si ogledajo opozorila in rezultate gradnje, zahtevajo gradnje in sledijo odnosu med gradnjami ter artefakti, kot so sklopi sprememb in delovne postavke.

e. poročanje

Zmožnost poročanja zagotavlja preprost samopostrežni vmesnik za poročanje, ki ga je mogoče integrirati z vizualnimi nadzornimi ploščami in tako omogočiti spletni spremljanje statusa projekta in vizualno spremljanje dela v različnih ekipah in programih. Podprta sta napredno poročanje o projektih in zmogljivostih, poleg tega pa tudi analiza trendov in zgodovinskih podatkov. Na nadzornih ploščah si lahko celotna organizacija ogleda ključne podatke in stanje projekta v živo, kar ekipam omogoča odmik od "zastarelih" poročil o stanju podatkov.

1.1.3 IBM Engineering Workflow Management Contributor SaaS

Ta storitev v oblaku zagotavlja podnabor zmogljivosti storitve IBM Engineering Workflow Management SaaS. V to storitev v oblaku so vključene zmožnosti upravljanja in načrtovanja sprememb ter poročanja o njih, kot je opisano zgoraj, ni pa vključeno upravljanje ali avtomatizacija konfiguracije programske opreme.

1.1.4 IBM Engineering Requirements Management DOORS Next SaaS

Te storitve v oblaku zagotavljajo podporo za številne prakse zahtev, vse od lahkih zahtev do popolnoma reguliranih orodij za sistemski inženiring za zajem, organizacijo in sodelovalen pregled, analizo in poročanje o zahtevah, še posebej v zvezi z njihovimi povezanimi razvojnimi delovnimi postavkami in preizkusnimi artefakti.

1.1.5 IBM Engineering Lifecycle Optimization Engineering Insights SaaS

Te storitve v oblaku zagotavljajo zmožnosti za vizualizacijo razmerij med inženirskimi artefakti skozi celoten življenjski cikel, kar zagotavlja vpoglede, ki so v pomoč pri izboljševanju projektne učinkovitosti in popolnosti produktov. Ponudbo storitev v oblaku je mogoče kupiti le kot del paketa IBM Engineering Lifecycle Management Extended SaaS ali s ponudbo IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS v plasti Enterprise.

1.1.6 IBM Engineering Systems Design Rhapsody Model Manager

Ta storitev v oblaku je spletna aplikacija, ki se integrira v IBM Engineering Systems Design Rhapsody in druga orodja, da zagotovi sledljivost življenjskega cikla modelov, širšo razpoložljivost modelov deležnikom tako, da zagotovi njihovo razpoložljivost v spletu, in nadzor virov/upravljanje konfiguracije. Ta aplikacija za upravljanje arhitekture (AM) omogoča modelom, da postanejo prvorazredni udeleženci v razvojnem življenjskem ciklu.

To ponudbo storitev v oblaku je mogoče kupiti le kot del paketa IBM Engineering Lifecycle Management ali v plasti Enterprise. Te storitve v oblaku zagotavljajo:

- Upravljanje konfiguracije, vgrajeno v IBM Engineering Workflow Management SCM (nadzor virov in upravljanje konfiguracije)

- OSLC povezuje elemente arhitekture (elemente modela IBM Systems Design Rhapsody) in naslednje vrste oddaljenih artefaktov:
 - Zahteve v storitvi IBM Engineering Requirements Management DOORS Next
 - Preizkusni artefakti v storitvi IBM Engineering Test Management
 - Delovne postavke v storitvi IBM Engineering Workflow Management
- Spletni pogledi za ustvarjanje sledljivosti OSLC in krmarjenje po njej
- Sodelovanje v globalnih konfiguracijah OSLC kot kontributor v aplikaciji Global Configuration Management
- Preprosta metoda za omogočanje storitve IBM Engineering Systems Design Rhapsody – Model za obstoječe projekte

1.1.7 IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS

Ta storitev v oblaku vključuje zgoraj opisano funkcionalnost za IBM Engineering Requirements Management DOORS Next SaaS, IBM Engineering Test Management SaaS in IBM Engineering Workflow Management SaaS ter dodatno zagotavlja:

- a. Prilagodljiva poročila z ogledi v realnem času in zgodovinskimi trendi artefaktov skozi celotni življenjski cikel, vključno z zahtevami, delovnimi postavkami, graditvami, preizkusnimi primeri in rezultati preizkusa.
- b. Ekipna poročila in nadzorne plošče za pomoč naročnikom pri nadziranju projekta, ki zagotavljajo hiter ogled poizvedb delovnih postavk, virov dogodkov, poročil in drugih postavk, ki so bistvenega pomena za razumevanje poteka.
- c. Kadar naročnik te storitve v oblaku naroči kot del plasti Enterprise, storitve vključujejo možnost:
- d. Strateške ponovne uporabe z organiziranjem inženirskih artefaktov življenjskega cikla v skladu s ponovno uporabnimi produkti, sistemi, podsistemi in komponentami v razvoju.
- e. Konfiguracijskega vodenja IBM Engineering Requirements Management DOORS Next SaaS, IBM Engineering Test Management SaaS in globalnega konfiguracijskega vodenja skozi celoten življenjski cikel.

1.1.8 IBM Engineering Lifecycle Management Extended SaaS

Ta storitev v oblaku je na voljo samo za plast Enterprise in vključuje funkcionalnost, opisano zgoraj za izdelke IBM Engineering Requirements Management DOORS Next SaaS, IBM Engineering Test Management SaaS, IBM Engineering Workflow Management SaaS, IBM Engineering Lifecycle Optimization – Engineering Insights SaaS, IBM Engineering Systems Design Rhapsody – Model Manager. Naročniki, ki kupijo to storitev, lahko pred zagotovitvijo izbirno zahtevajo zamenjavo izdelka IBM Engineering Systems Design Rhapsody – Model Manager z izdelkom IBM Engineering Systems Design Rhapsody – Design Manager. Poleg tega zagotavlja univerzalni dostop do inženirskih informacij iz celotnega življenjskega cikla in omogoča ključne inženirske sposobnosti:

- a. najdejo in odkrijejo ustrezne informacije ne glede na to, kje se podatki shranjujejo in upravljajo;
- b. razumejo in se odzivajo na inženirsko spremembo s popolno vidljivostjo po vsem inženirskem življenjskem ciklu;
- c. vsebujejo zmožnosti vizualizacije in analize, ki pomagajo obrniti vpoglede v predvidljive rezultate;
- d. vsebujejo orodja za ustvarjanje, urejanje in izmenjavo modelov in načrtov, za integriranje oblikovalskih artefaktov z drugimi viri življenjskega cikla; in
- e. skupinsko pregledujejo, analizirajo ter poročajo o modelih in načrtih.

1.1.9 IBM Engineering Lifecycle Optimization Publishing Engine Document Builder SaaS

Ta storitev v oblaku avtomatizira generiranje poročil v slogu dokumentov znotraj sistemov organizacije in podatkov inženiringa programske opreme, da omogoči dostop do dokumentov za:

- a. Uporabo ad hoc
- b. Pregled s strani skupine in osebni pregled brez povezave
- c. Uradni pregled
- d. Pogodbene obveznosti
- e. Regulativni nadzor

Ta storitev v oblaku omogoča uporabnikom, da prek spletnega vmesnika generirajo dokumente v izhodnih oblikah, kot so Microsoft Word, Microsoft Excel, PDF in HTML. Naročniki, ki morajo razviti predloge za objavlanje, bodo potrebovali ločene lokalne licence za program IBM Engineering Lifecycle Optimization – Publishing, namenjen za razvoj predlog PUB, ali pri razvoju potrebnih predlog za objavlanje sodelovati z IBM-om oziroma s tretjo osebo.

To ponudbo storitve v oblaku je mogoče kupiti samo znotraj plasti Enterprise ali v plasti Professional, pri čemer je predpogoj izbirna storitev IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS VPC.

1.1.10 IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS Next

Ta storitev v oblaku zagotavlja rešitev, ki deluje z izdelkom IBM Engineering Requirements Management DOORS Next SaaS ali lokalno, orodjem za upravljanje zahtev. Avtorji zahtev lahko dostopajo do Watsonovega strokovnega znanja, da izboljšajo kakovost svojih zahtev, ko jih pišejo. IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS Next že v osnovi vključuje predhodno usposobljeno umetno inteligenco in kot del paketa ponuja 11 kazalnikov kakovosti. Z izdelkom IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS Next lahko podjetja pospešijo svoj proces pregleda zahtev, povečajo splošno kakovost izdelkov in zmanjšajo stroške usposabljanja mladih inženirjev zahtev. To storitev v oblaku je mogoče pridobiti na podlagi pooblaščenih uporabnikov ali sočasnih uporabnikov. Vsako pooblastilo za pooblaščenega uporabnika vključuje 10.000 postavk na mesec in za vsakega sočasnega uporabnika 25.000 postavk na mesec. Postavke so združene in so lahko v skupni rabi med uporabniki.

1.1.11 IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS

Ta storitev v oblaku zagotavlja rešitev, ki deluje z lokalnim orodjem za upravljanje zahtev IBM Engineering Requirements Management DOORS. Avtorji zahtev lahko dostopajo do Watsonovega strokovnega znanja, da izboljšajo kakovost svojih zahtev, ko jih pišejo. IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS že v osnovi vključuje predhodno usposobljeno umetno inteligenco in kot del paketa ponuja 11 kazalnikov kakovosti. Z izdelkom IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS lahko podjetja pospešijo svoj proces pregleda zahtev, povečajo splošno kakovost izdelkov in zmanjšajo stroške usposabljanja mladih inženirjev zahtev. To storitev v oblaku je mogoče pridobiti na podlagi pooblaščenih uporabnikov ali sočasnih uporabnikov. Vsako pooblastilo za pooblaščenega uporabnika vključuje 10.000 postavk na mesec in za vsakega sočasnega uporabnika 25.000 postavk na mesec. Postavke so združene in so lahko v skupni rabi med uporabniki.

1.1.12 IBM Engineering Requirements Management DOORS Next with Quality Assistant

Ta storitev v oblaku vključuje zgoraj opisano funkcionalnost za IBM Engineering Requirements Management DOORS Next SaaS in IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS Next, pri čemer imata obe storitvi svoje overjanje uporabnikov, vendar je storitve v oblaku možno integrirati v celovito rešitev. To storitev v oblaku je mogoče pridobiti na podlagi pooblaščenih uporabnikov ali sočasnih uporabnikov. V zvezi s številom pooblaščenih oziroma sočasnih uporabnikov število uporabnikov v storitvi IBM Engineering Requirements Management DOORS Next SaaS določa največje število pooblaščenih oziroma sočasnih uporabnikov. Vsako pooblastilo za pooblaščenega uporabnika vključuje 10.000 postavk na mesec in za vsakega sočasnega uporabnika 25.000 postavk na mesec. Postavke so združene in so lahko v skupni rabi med uporabniki. V zvezi s številom postavk število postavk v storitvi IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS Next določa največje število postavk.

1.2 Izbirne storitve

1.2.1 IBM Engineering Requirements Quality Assistant Items

Ta storitev v oblaku se ponuja na osnovi plačila na uporabo, na njeni podlagi pa se naročniku zaračunava prekomerno uporabo storitev v oblaku, ki presega to, kar je vključeno v naročnikovo osnovno pooblastilo za Engineering Requirements Quality Assistant. Naročnik lahko namesto tega po potrebi tudi pridobi naročnino za dodatne postavke. Pooblastila za postavke je mogoče pridobiti v paketih po 1.000 za vsako od naslednjih ponudb:

- a. IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS Next
- b. IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS
- c. IBM Engineering Requirements Management DOORS Next with Quality Assistant

1.2.2 100 GB prostora za shranjevanje podatkov

Na voljo so storitve v oblaku, navedene spodaj, kot je označeno, z naročnino ali storitvijo plačila po porabi, ki naročniku zagotovi dodatno zmogljivost shranjevanja v korakih po 100 gigabajtov (GB). Ko naročniku ostane samo še 10 % razpoložljivega prostora za shranjevanje, se okolju doda dodatnih 100 gigabajtov (GB). Ta se zaračuna kot presežek naročnine ali kot plačilo glede na uporabo, kot je določeno v ponudbi.

Ponudbe naročnine za dodatni prostor za shranjevanje:

- a. IBM Engineering Lifecycle Management Extended SaaS Data Storage
- b. IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS Data Storage

Ponudbe dodatnega prostora za shranjevanje s plačilom po porabi:

- a. IBM Engineering Requirements Management DOORS Next SaaS 100 GB Pay Per Use
- b. IBM Engineering Test Management SaaS 100 GB Pay Per Use
- c. IBM Engineering Workflow Management SaaS 100 GB Pay Per Use
- d. IBM Engineering Workflow Management Contributor SaaS Pay 100 GB Per Use
- e. IBM Engineering Systems Design Rhapsody Model Manager 100 GB Pay Per Use
- f. IBM Engineering Lifecycle Optimization Engineering Insights SaaS 100 GB Pay Per Use
- g. IBM Engineering Lifecycle Management Extended SaaS 100 GB Pay Per Use
- h. IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS 100 GB Pay Per Use

1.2.3 IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS VPC

S to storitvijo v oblaku bo IBM postavil in konfiguriral razmestitev plasti CLM on Cloud Professional v okolje navideznega zasebnega oblaka, s čimer bo izoliral in dodelil vire, namenjene naročnikovi uporabi. To je predpogoj za druge storitve v oblaku, kjer je tako navedeno.

1.2.4 IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS Configuration Management

Ta storitev v oblaku bo omogočila zmogljivost konfiguracijskega vodenja v razmestitvi plasti Engineering Lifecycle Management (ELM) on Cloud Professional. S to storitvijo se lahko omogočijo zmogljivosti upravljanja konfiguracije za projekte IBM Engineering Requirements Management DOORS Next SaaS, IBM Engineering Test Management SaaS ali za zmogljivost Global Configuration Management za IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS. Omogočene so tudi povezane zmogljivosti (kot je Lifecycle Query Engine). Predpogoj za to storitev v oblaku je IBM Engineering Lifecycle Management Base Virtual Private Cloud (VPC).

1.2.5 IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS Test

Ta storitev v oblaku zagotavlja klonirano kopijo podatkov produkcijskega okolja v istem VPC-ju kot je produkcijsko okolje ELM. V okolju bo izvedeno preimenovanje strežnikov, da se prepreči spore URL-jev s produkcijskim okoljem. Dostop do okolja in overjanje uporabnikov bo zagotovljeno na isti način kot za produkcijsko okolje. Ustvarjeno bo preizkusno okolje z isto konfiguracijo in topologijo strežnika kot produkcijsko okolje ELM, vendar z minimalnim naborom računalniških virov, potrebnih za izvajanje aplikacij, ki bodo podpirali do 25 sočasnih uporabnikov. Okolje se bo upravljalo s postopkom upravljanja sprememb, ki bo zahteval posodobitve preizkusnega okolja. Vključena je ena velika sprememba mesečno (nadgradnja, večji popravek, ifix). Nadzor sredstev ni vključen, zato se cilji na ravni storitve ne uporabljajo niti ne zagotavljajo. Zagotovljene so storitve varnostnega kopiranja. V tem neprodukcijskem primerku ni prijav za podporo ravni resnosti 1.

1.2.6 IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS Sandbox

Ta storitev v oblaku zagotavlja okolje peskovnika v istem VPC-ju kot je produkcijsko okolje ELM, z istimi komponentami, dostopom do okolja in preverjanjem pristnosti uporabnikov, vendar ne vključuje klonirane kopije podatkov produkcijskega okolja. Naročnik bo zagotovil dovoljenja za dostop, potrebna za izvajanje sprememb ali posodobitev v tem okolju, vključno z razširitvami in prilagoditvami ter možnostjo ponovnega zagona aplikacij (če se zahteva). To okolje bo ustvarjeno z minimalnim naborom strežnikov in računalniških virov za izvajanje aplikacij za do 10 hkratnih uporabnikov. Nadzor sredstev ni vključen, zato se cilji na ravni storitve ne uporabljajo niti ne zagotavljajo. Zagotovljene so storitve varnostnega kopiranja. V tem neprodukcijskem primerku ni prijav za podporo ravni resnosti 1 ali ravni resnosti 2.

1.2.7 IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS User Acceptance Test

Ta storitev v oblaku zagotavlja klonirano kopijo podatkov produkcijskega okolja v aplikacijskih strežnikih primarne storitve v oblaku. To okolje bo ustvarjeno VPC-ju, ki se razlikuje od produkcijskega. Klonirano okolje bo identična topologija strežnika kot produkcijsko okolje, vendar z minimalnim naborom računalniških virov za izvajanje aplikacij do 25 hkratnih uporabnikov. Storitev bo vključevala eno nadgradnjo/večjo spremembo mesečno in bo naročniku omogočala izvajanje preizkušanja sprejemljivosti s strani uporabnikov (UAT). Ta ponudba se izvaja na mesečni osnovi z najmanj enim mesecem za preizkušanje. Okolje ne bo vključevalo VPN-ja od mesta do mesta, vendar ga je mogoče za dodatno ceno zagotoviti. Če je dodana povezava od mesta do mesta, bodo morali uporabniki spremeniti svojo datoteko /etc/hosts tako, da bodo zagotovili, da dostopajo do okolja UAT, saj bo to imelo isti URL kot produkcija. Sprememba domene se ne izvede. Preimenovanje strežnika ne bo potrebno niti podprto. Uporabniški dostop do okolja UAT poteka prek povezljivosti SSL VPN do LDAP v oblaku. Zagotovljene so storitve varnostnega kopiranja. Nadzor sredstev ni vključen, zato se cilji na ravni storitve ne uporabljajo niti ne zagotavljajo. V tem neprodukcijskem primerku ni prijavi za podporo ravni resnosti 1 ali 2.

1.3 Pospeševalne storitve

Naslednje oddaljene storitve se zagotovijo po preskrbi in morajo biti zaključene v 90 dneh po preskrbi okolja SaaS, odvisne pa so od sodelovanja naročnika, razpoložljivosti naročnikovih virov ter aktivnosti, ki jih določi naročnik.

1.3.1 IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS Data Import

S to storitvijo nastavitve po preskrbi bo IBM izvedel uvoz podatkov po razmestitvi ELM v okolju Cloud Base. Ta uvoz bo podprt samo iz različic CLM 5.0.2 ali novejših, sicer bodo potrebne dodatne storitve, ki se dodatno zaračunajo. Skupna količina uvoženih podatkov je omejena na največ 300GB za zbirke podatkov in shrambo, sicer je potrebno plačilo dodatnih stroškov in storitev. Če se ime domene ciljnega okolja razlikuje od tistega za vir podatkov, bo prav tako treba izvesti postopek spremembe imena domene.

1.3.2 IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS VPN

S to storitvijo nastavitve po preskrbi bo IBM dodal, upravljal in obravnaval navidezno zasebno omrežje od mesta do mesta za ELM v plasti Cloud Base Professional. VPN zagotavlja komponento varnega prehoda, ki uporabnikom omogoča vzpostavitev povezave z lokalnimi aplikacijami znotraj njihovega požarnega zida. Naročnikom primerek, gostovan v oblaku, bo skrit pred javnim internetom. Komponenta prehoda zagotavlja šifrirano povezavo med lokalnim sistemom in okoljem storitve v oblaku za varnejši prenos podatkov med lokalno aplikacijo in storitvijo v oblaku. Predpogoj za to storitev v oblaku je IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS Virtual Private Cloud (VPC).

1.3.3 IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS AD/LDAP

Ta storitev nastavitve po preskrbi bo vzpostavila povezavo z imenikom Active Directory naročnikovega podjetja ali storitvijo LDAP iz ELM iz razmestitve plasti Professional. Ta integracija bo omogočila overjanje uporabnikov na podlagi imeniške storitve LDAP naročnikovega podjetja. Predpogoj za to storitev v oblaku je IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS Virtual Private Cloud (VPC).

2. Podatkovni listi za obdelavo in varstvo podatkov

IBM-ov dodatek k obdelavi podatkov <http://ibm.com/dpa> (DPA) in podatkovni list za obdelavo in varstvo podatkov (podatkovni list) podajata dodatne informacije o varstvu podatkov za storitve v oblaku in možnosti v zvezi z vrstami vsebine, ki se lahko obdeluje, vključene dejavnosti obdelave, funkcije varstva podatkov in podrobnosti glede hrambe in vračila vsebine. DPA velja za osebne podatke, ki jih zajema vsebina, če in v obsegu, v katerem veljajo i) Splošna uredba EU o varstvu podatkov (EU/2016/679) (GDPR); ali ii) drugi zakoni o varstvu podatkov, navedeni na spletni strani <http://ibm.com/dpa/dpl>.

Povezave do ustreznih podatkovnih listov:

IBM Engineering Lifecycle Management Base SaaS	https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=8213AF30978911E5822FB609046E1BB4
IBM Engineering Lifecycle Management Extended SaaS	https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=672799C08E2911E5B5C4086A1F9700C5
IBM Engineering Requirements Quality Assistant	https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=FC5D21D02D4711E880086ABC559AD03E

3. Ravni storitve in tehnična podpora

3.1 Pogodba o ravni storitev

IBM naročniku zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost (SLA). IBM bo priznal najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti storitve v oblaku, kot je prikazano v spodnji tabeli. Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s skupnim številom minut v pogodbenem mesecu. Definicija nerazpoložljivosti storitve, postopek pritožbe in kako kontaktirati IBM v zvezi z razpoložljivostjo storitve, so v IBM-ovem pregledu podpore za storitev v oblaku na naslovu https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Razpoložljivost	Dobropis (% mesečne naročnine*)
Manj kot 99,9 %	2 %
Manj kot 99,0 %	5 %
Manj kot 95,0 %	10 %

* Naročnina je pogodbeno cena za mesec, na katerega se nanaša zahtevek.

3.2 Tehnična podpora

Tehnično podporo za storitev v oblaku, vključno s kontaktnimi podatki podpore, stopnjami resnosti, časom razpoložljivosti podpore, odzivnim časom in drugimi informacijami ter procesi naročnik najde tako, da izbere storitev v oblaku v storitvi IBM Support, ki je na voljo na <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Stroški

4.1 Metrike zaračunavanja

Metrike zaračunavanja za storitev v oblaku so podane v transakcijskem dokumentu.

Za to storitev v oblaku se uporabljajo naslednje metrike zaračunavanja:

- Pooblaščen uporabnik je edinstveni uporabnik, ki lahko dostopa do storitve v oblaku na kateri koli posreden ali neposreden način, prek katerega koli sredstva (na primer prek multipleksirnega programa, naprave ali aplikacijskega strežnika).
- Sočasni uporabnik je število uporabnikov, ki v kateremkoli trenutku hkrati dostopajo do storitve v oblaku na kateri koli posreden ali neposreden način (na primer prek multipleksirnega programa, naprave ali aplikacijskega strežnika). Oseba, ki hkrati dostopa do storitve v oblaku večkrat, se šteje kot en sočasni uporabnik.

Za namene te storitve v oblaku bo uporaba merjena na podlagi največje sočasne uporabe v vsaki uri zabeleženega obdobja v mesecu.

- Gigabajt (GB) je definiran kot 2 na 30. potenco bajtov podatkov, ki so obdelani, uporabljeni, shranjeni ali konfigurirani v storitvi v oblaku.
- Povezava je povezava ali povezanost baze podatkov, aplikacije, strežnika ali katerekoli druge vrste naprave, so bile ali so na voljo storitvam v oblaku.
- Primerek je vsak dostop do določene konfiguracije storitev v oblaku.

- Postavka je primer določene postavke, ki jo upravlja ali obdela storitev v oblaku oz. je povezana z uporabo storitev v oblaku.
Pri storitvah v oblaku IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS in DOORS Next je postavka vsak artefakt zahtev, ki ga analizira storitev v oblaku.

4.2 Stroški oddaljenih storitev

Oddaljena storitev bo potekla 90 dni po dnevu nakupa, ne glede na to, ali je bila porabljena.

5. Dodatna določila

Za pogodbe o storitvi v oblaku (ali enakovredne osnovne pogodbe), podpisane pred 1. januarjem 2019, veljajo pogoji, ki so na voljo na <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Skrbniške odgovornosti naročnika

Naročniki so odgovorni za skrbništvo nad aplikacijo, med drugim tudi za:

- Usklajevanje in komunikacijo s končnimi uporabniki
- Skrbništvo nad uporabniki in projekti
- Ugotavljanje težav in sodelovanje do rešitve
- Uporabniško preizkušanje ob zagotovitvi popravka, zahtevane spremembe konfiguracije ali nadgradnje.
- Konfiguracija delovnih postavk, poteka dela in poročil
- Uvrstitev na beli seznam za namen integracije okolja IBM Engineering Lifecycle Management s storitvijo IBM Engineering Requirements Quality Assistant

5.2 Nadgradnje in popravki

Za storitev IBM Engineering Lifecycle Management Extended SaaS Cloud Service se nadgradnje in popravki običajno izvajajo v razporejenem obdobju vzdrževanja na vsak tretji petek posameznega meseca. Za naročnike plasti Professional bo storitev prekinjena ob 18. uri in znova delujoča ob 21. uri glede na časovni pas podatkovnega centra. Storitve v oblaku ponuja proaktivno obveščanje strank o načrtovanih vzdrževanjih in izpadih. Nadgradnje so običajno na voljo najkasneje 60 dni po tem, ko postane splošno razpoložljiva različica ponudbe na mestu uporabe.

Pri storitvah IBM Engineering Requirements Quality Assistant for DOORS and for DOORS Next Cloud Services se nadgradnje in popravki običajno izvajajo v razporejenem obdobju vzdrževanja, ki je vsak torek. Če je treba v obdobju vzdrževanja storitev prekiniti, se bo to izvedlo ob 16. uri, dostop pa bo znova omogočen do 18. ure glede na časovni pas podatkovnega centra.

5.3 Podporna programska oprema

Storitev IBM Requirements Quality Assistant Cloud Service vsebuje naslednjo podporno programsko opremo:

- Podporna programska oprema za IBM Requirements Quality Assistant for DOORS Next je vtičnik, ki ga naročnik doda svojemu izdelku IBM DOORS Next Generation prek URL-ja, ki se generira posebej za naročnika. Osrednji uporabniški vmesnik vtičnika končnemu uporabniku prikazuje oceno kakovosti in vodenje.
- Podporna programska oprema za IBM Requirements Quality Assistant for DOORS je vtičnik, nameščen v odjemalca DOORS in povezan s storitvijo v oblaku prek URL-ja, ki se generira posebej za naročnika. Osrednji uporabniški vmesnik vtičnika končnemu uporabniku prikazuje oceno kakovosti in vodenje. Ta storitev v oblaku deluje z izdelkom DOORS 9.6.1.6+ in podpira Windows 10.

5.4 Konfiguracija ponudbe

Naročnik lahko IBM-u naroči, da ne uporablja naročnikove vsebine za namene, opisane v razdelku 1.1.9, in sicer tako, da na nadzorni plošči storitve v oblaku onemogoči funkcijo "Teach Watson". Če naročnik onemogoči funkcijo "Teach Watson", bo IBM upošteval tako navodilo za prihodnje storitve v oblaku in ne bo uporabil naročnikove vsebine, povezane s tisto predložitvijo, razen če pooblastila v opisu storitve IBM Cloud Service ne določajo drugače.

5.5 Omejitve varnega prehoda

Naročnik izbirno komponento varnega prehoda uporablja na lastno odgovornost. Naročnik soglaša, da od IBM-a ne bo zahteval odškodnine in bo IBM branil pred vsakršnimi zahtevki tretjih oseb, ki bi izhajali iz naročnikove uporabe te komponente oziroma bili povezani z njo ali z naročnikovo odločitvijo, da bo uporabljal nešifrirano oziroma nezaščiteno komunikacijo med drugimi aplikacijami in storitvijo v oblaku.

5.6 Povratne informacije

Naročnik lahko predlaga, da IBM izboljša storitev IBM Watson ("Povratne informacije"). Naročnik ni obvezan k podajanju povratnih informacij in IBM lahko prosto uporablja vse povratne informacije, ki jih poda naročnik.

6. Prevladujoče določbe

6.1 Uporaba podatkov

Pri morebitnih nasprotujočih si določbah v razdelku o vsebini in varstvu podatkov v osnovnih pogojih za storitev v oblaku v zvezi s storitvijo IBM Engineering Requirements Quality Assistant med pogodbenima strankama prevlada naslednje:

IBM ne bo uporabil ali razkril rezultatov, ki izhajajo iz naročnikove uporabe storitev v oblaku, in so edinstveni za naročnikovo vsebino (Vpogledi) oziroma kako drugače omogočajo razpoznavo naročnika. Vendar pa bo IBM uporabil vsebino in druge informacije, ki izhajajo iz vsebine kot del storitve v oblaku, ki je bila anonimizirana tako, da so podatki upodobljeni v obliki, ki ne predstavlja več osebnih podatkov. IBM bo takšne podatke uporabil samo za raziskave, preizkušanje in razvoj ponudb. Določila tega razdelka veljajo tudi po prekinitvi ali poteku transakcije.